San Sebastián Año XX - Núm. 6.189 Martes, 11 de septiembre de 1956

LA VOZ DE ESPAÑA

POR DIOS, POR ESPAÑA Y POR FRANCO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES SAN MARCIAL, 8 Y 10

TELEFONOS Dirección ..... 1-25-41 Redacción ..... 1-25-49 y 1-25-53 Administración 1-25-54

Un discurso de El Fassi en Tetuán

EGIPTO RECHAZA EL PLAN DULLES

Nasser expone en una carta a Menzies

las razones que motivan su negativa

EGIPTO PROPONE UNA NUEVA CONFERENCIA Y INGLATERRA SE OPONE ROTUNDAMENTE

Austeridad económica en Egipto

El Cairo, 10.—El Presidente Nasser ha rechazado hoy y Inglaterra el plan de Dulles para la internacionalización del canal de Suez como un "hecho inicuo" a los derechos y a la soberanía de Egipto.

Nasser ha enviado a Mr. Menzies, la Misión de los Cinco, Moscú, una carta de 7.500 palabras en la cual rechaza dicho plan. Adema en ella que el Egipto no ha manchado por el canal con regulaciones y etiquetas. La crisis y la llamada grave situación ha sido, por lo tanto —dice—, artificialmente creada por los medios económicos que han reclamado entre otras cosas:

a) Detenciones confiscatorias de mercancías de intervenir por la fuerza.

b) Movilizaciones y movimientos de tropas, por la parte de Inglaterra y Francia.

c) El hecho a los empleados y pilotos del canal de hoy a abandonar solidariamente sus trabajos, como que se ha hecho por parte de Francia y el Reino Unido, en los sistemas funcionarios de la antigua Compañía Universal del Canal Marítimo, mientras nosotros tomamos control Egipto.

Pero a esto, dice la carta, hemos escalado medidas meritísimamente referidas, a una solución pacífica y ha aceptadas Nasser con el fin de hoy. Y a dicha solución, Nasser está dispuesto con todo cuidado todas las consideraciones y sugerencias de la conferencia de Londres, que ha tenido lugar en la otra ya relativa con los países, incluso la propuesta de los 17 naciones a quienes representa Londres en la Conferencia, Egipto ha acordado con las 17 naciones cuando dice de la siguiente manera:

a) Reafirmar el derecho de soberanía de Egipto.

b) Reafirmar el derecho de propiedad de Egipto.

c) Asegurar las operaciones de clientes en el canal y su mantenimiento y desarrollo.

Sin embargo, cuando consideramos los medios propuestos para cumplir tales objetivos nos hallamos con otras sensaciones y realidades opuestas a los que he mencionado. Y nos encontramos con que el proyecto de Londres, el Consejo Mundial de Suez "sí apropiarse de la dirección de las operaciones del Canal".

(Pasa a la página quinta)

EL DOMINGO DEPORTIVO

PALABRAS DE S. S. EL PAPA A LOS ECONOMISTAS INTERNACIONALES

Sigue el éxito del «Ciudad de Toledo»

Castelgandolfo, 10.—El Papa Santo, en un discurso pronunciado, ha recibido los "Sociales clínicos y médicos del internacionalismo europeo" que son cuanto los mas respectivos doctrinas los valores humanos y morales.

El Papa se dirigió a los Congresos del Congreso de la Asociación Internacional de Ciencias Sociales con cuidado una asistencia especial, en la cual estaban presentes los representantes de las Iglesias, Sociedades y Organizaciones, especialmente con centros continentales.

El Papa hizo afirmo que la escuela económica clásica cometió el error de "juzgar a los factores económicos como la fuerza económica suficiente al determinismo y a las leyes de la Naturaleza.

Los factores económicos —dijo— son la fuerza motriz que "ejercen una influencia violenta en la vida de los hombres y que hace que toda la fuerza de la sociedad humana dependa de las condiciones de producción."

Sin embargo, dice, los factores económicos no son considerados el factor determinante en la vida de los hombres, sino los factores humanos y morales, "que son los que dan la individualidad y variedad."

A continuación, dijo Pío XII: "La sociedad de los hombres hasta el reconocimiento de sus responsabilidades sociales y personales de todo, comprendió que los pueblos no pueden ser considerados como simples mercancías que se ofrecen en estuches de mutuo y alcance económico."

Sigue el éxito del "Ciudad de Toledo" en Santos

Santos (Brasil), 9. — El buque español "Ciudad de Toledo" ha visitado el puerto de Santos.

El público acudió al barco latinoamericanísimo. (Efe.)

AMIGOS DE LOS NIÑOS

De Ala-Aleb, poquito pueblo del Oeste de Costarrica, los portadores han instalado juegos para los propios hijitos del pueblo. (Foto ISP)

EL ISTIQLAL—DIJO—DESEA LA REALIZACION TOTAL DE SU PROGRAMA

Tetuán, 10. — El Presidente del Istiqlal, Mohamed Allal El Fassi, ha dado ayer en Tetuán, ha pronunciado un importante discurso en el Bajo del Partido. Al acto asistió el Príncipe de Marruecos en España, Moulay Hassan.

El Fassi dijo, entre otras cosas, que el Istiqlal, después de haber logrado el sus metas en el Colonialismo, ahora se encuentra ante un problema político, «concreto y agrio en otro del país».

Indicó varias veces, en el transcurso de sus palabras, en la necesidad de seguir luchando por la total unidad del país, desde el norte al sur. Afirmó que la parte del país que quedaba bajo la administración española no quiere de su país y que, aun quedan muchos problemas espinosos «sobre la unidad de nuestro país».

El Presidente dice el Istiqlal desde la Guerra Atlántica, «necesitamos de un plan económico y social, «Pero el país cuenta con muchas riquezas difíciles hasta una vez, «Pero ¡Dios, y nosotros».

Nuevo Jefe del Gobierno del Pakistán

Karachi, 10.—El Presidente del Pakistán, Iskander Mirza, ha recibido a los miembros de la Asamblea Constituyente, Chaudhri Mohamed Ali, nuevo Jefe del Gobierno Nacional. Ayer, tras la dimisión del anterior jefe del Gobierno Mohamed Ali Bogra, ya anunciada el pasado día.

las razones que motivan su negativa

Comienzan las sesiones de la FAO bajo la presidencia de Cavestany

ESTE PRONUNCIO EL DISCURSO INAUGURAL

Roma, 10.—Hoy se han iniciado las sesiones de la conferencia general de la FAO a la que asisten 72 naciones, bajo la presidencia del ministro español de Agricultura, don Cavestany.

Como presidentes, el señor Catsiopulos, por Grecia, y el señor Cavestany, vicepresidentes, señores, estadounidense. Se ha de conferido el más alto honor a la delegación española, de su director general de Agricultura, el Cavestany. Durante el 24 sesiones de la conferencia, se ha de conferido con el director general, Mr. Boyd Orr, y el director general de la Organización agrícola mundial. En aquella ocasión se rindió el homenaje a su ciudad y a su obra. Pero en esta ocasión, cuando la conferencia se halla reunida en pleno, con decenas, expresar publicamente nuestro reconocimiento a su obra, a su ejemplo, a su ejemplo, no podía dudar que la FAO la primera organización internacional que ha admitido en su seno y que dio un pendejo durante el quinto período de vacante de la conferencia cuando el profesor Mr. Cavestany presidiendo. Así, también esta unión no sólo ha tenido que tomar con un gran número de problemas y conclusiones tiene, por otra parte, a la vez, la de reconocimiento tarea. Y es que, en la conferencia general de la FAO, «Dio» ejemplo de la Unión Soviética, Polonia y Yugoslavia porque las condiciones de las del mundo Carlos Ortiz de Rozas (por Dios) y el director General de la Organización, Director General de la organización, Director General en 1955, Hugo Vaccarino, y el director General de la Organización, Director General, Director General, Director General

LA VOZ DE ESPAÑA
PRECIO DE SUSCRIPCION
Trimestral. 75 pesetas
Semestral 150 »
Anual. 300 »
(Pago adelantado)

7ª EDICION

CRONICA LOCAL

información regional

Regresó de Madrid el Gobernador Civil

Hoy se reunirá el Ayuntamiento en pleno extraordinario

El domingo, por la noche, regresó de Madrid el Excmo. Sr. Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Tomás Garicano Goñi, que ha estado en la capital de España, en el desempeño del cargo de Gobierno Civil, varios días.

Hoy se reunirá el Pleno municipal

El Alcalde, don Juan Pagola Bilbao, después por la mañana le ha estado en el despacho de su cargo, otras horas, y de nuevo, ya siendo señor Presidente de la Sala Capitular, don Ramón Gonzalez del Manzil de la Plaza.

Hoy, a las diez de la mañana, se reunirá el Ayuntamiento en Pleno, para dar cuenta de su gestión, en Madrid, y otras cuestiones de interés de la Comisión Municipal Permanente.

En el Gobierno Militar

El Excmo. Sr. General Gobernador Militar, don Alberto Rodríguez-Carbo ha estado también por la mañana en su despacho oficial del Gobierno Militar, en el Palacio de Capitanía, situado en la Avenida de José Antonio, de San Sebastián, los Ramos Carrión, Alcalde del Ayuntamiento, don José Macaya y el Coronel don José Valera Fontanals.

SAN SEBASTIAN

"Pero ya que todavía estamos en tiempos de guerra, en tiempos de restricciones", pregunta luego como ellas son odiadas al mismo tiempo y

Hoy se reunirá el Ayuntamiento en pleno extraordinario

El domingo, por la noche, regresó de Madrid el Excmo. Sr. Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Tomás Garicano Goñi, que ha estado en la capital de España, en el desempeño del cargo de Gobierno Civil, varios días.

Hoy se reunirá el Pleno municipal

El Alcalde, don Juan Pagola Bilbao, después por la mañana le ha estado en el despacho de su cargo, otras horas, y de nuevo, ya siendo señor Presidente de la Sala Capitular, don Ramón Gonzalez del Manzil de la Plaza.

Hoy, a las diez de la mañana, se reunirá el Ayuntamiento en Pleno, para dar cuenta de su gestión, en Madrid, y otras cuestiones de interés de la Comisión Municipal Permanente.

En el Gobierno Militar

El Excmo. Sr. General Gobernador Militar, don Alberto Rodríguez-Carbo ha estado también por la mañana en su despacho oficial del Gobierno Militar, en el Palacio de Capitanía, situado en la Avenida de José Antonio, de San Sebastián, los Ramos Carrión, Alcalde del Ayuntamiento, don José Macaya y el Coronel don José Valera Fontanals.

El Ministro Secretario General del Movimiento marchó a Madrid

En el aero puerto fué despedido por las autoridades

Ayer, por la mañana, partió hacia Madrid, desde el aeropuerto de Fuenterrabía, el Ministro Secretario General del Movimiento, don José Luis de Arrese, que ha estado en la capital, en unión de su Secretario General Técnico, don Tomás Sala de Ibarra y el Director de Prensa, don Carlos Sentmenat de Fuenmayor, el Director General de Ordenación Económica, don Carlos Ros Hombravella y el Director del Gabinete del Ministro, don Rafael Cavanillas.

Ayer, sobre Biarritz, Alcalde de San Sebastián, y otras autoridades, y personalidades.

Instituto Nacional de Enseñanza Media "Peñalforita"

Examenes de grado. Convocatoria de septiembre

Autorizado por la superioridad, se convocan para el mes de septiembre, los exámenes para alumnos que, habiendo terminado los estudios de cuarto de bachillerato, quieran ultimar los pertinentes del examen de ingreso, para poder ser admitidos, habiendo aprobado el mismo, bien en convocatoria de mayo, o en la de septiembre.

Dichos exámenes se iniciarán el día 10 del corriente, a las diez de la mañana, debiendo formular su solicitud, en el mismo día, los alumnos con calificaciones de los dos primeros trimestres, en la Secretaría, en la Secretaría de este Instituto, acompañando los documentos que se indican a continuación, debidamente, y los integrantes también.

NOTAS Y AVISOS

MAREAS DE HOY, MARTES, 9 septiembre.—Pleamar, 7,30 y 19,50 horas. Bajamar: 1,34 mañana y 13,45 tarde.

Mañana: Pleamar pronunciada hoy que adelanta 1,30 horas. Bajamar: 2,24 mañana y 14,35 tarde.

FARMACIAS DE TURNO.—Martes, 9: Ayuntamiento, Fuentes, Colón, Bilbao, Sta. Marcarat, 12; Marín, 38. Miércoles, 10: Ayuntamiento, Beunificado autor, Iriarte, resulto pun. Sta. Marcarat, Colón, Bilbao.

Ayer cristen su tierna onomástica doña María Dolgas de Garicano, esposa del conciudadano del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Tomás Garicano Goñi, a los hijos de Garicano recibiendo a su grupo familiar, acompañados con su apoderado, a las muchas felicitaciones que recibió ayer doña María Dolgas, en su cómodo y acogedor cortijo.

Este mes de Agosto, el temporale venaneiga en el Iberi Club de Tenis de Mesa, ha logrado un rotundo triunfo que tiene los ustres primeros puestos de la Liga Nacional, que ha sido ganado por el equipo de Barcelona, y el segundo, que ha logrado el equipo de Madrid, y el tercero, que ha logrado el equipo de Aguilas, adelanta Eric Bakhuy, que ha logrado el cuarto puesto, y el quinto, que ha logrado el Iberi, que ha logrado el sexto puesto, y el sex

NASSER, INGLATERRA Y FRANCIA LUCHAN --CADA UNO-- POR SU PRESTIGIO

LONDRES

El fracaso de Manzies es un auténtico triunfo español

Dulles favorablemente dispuesto a hacer suya la propuesta de nuestro Ministro de Asuntos Exteriores

Londres, 8.—(Crónica de nuestro corresponsal, GERMÁN BUENO.)—El mejor documento para conocer la situación en la región de Mr. Menzies en El Cairo, revela que por el momento éste capitula, la decisión adoptada en el curso del día por el Gobierno británico de no hacer uso de la fuerza en los Nuevos Estados y la organización empleada por Nasser al dar a conocer el fracaso, han causado extraordinario alborozo que ha sido el fruto la intervención de nuestro delegado en el curso de la conferencia de Londres.

En efecto, el fracaso proporcionado, también, tiene lugar en el día anterior adoptada aquí por nuestro Ministro de Asuntos Exteriores, Mr. Eden, y que ha sido aceptada, tal la enmienda propuesta, la más exquisita en el "plan Dulles". Y el Dulles no es que el día 7 de septiembre, mañana Mr. Hamilton Dulles aceptó enviar al Consejo Nasser la siguiente enmienda: "Los representantes de los Estados Unidos, en el Consejo, aceptan la solución que en el caso de que el Consejo de Suez no acepte el plan de Dulles, se adopte la propuesta española, que es la que ha sido aceptada por el Consejo de Suez, y que es la que ha sido aceptada por el Consejo mismo.

Es decir, que el Consejo de Suez, en el caso de que el Consejo mismo no acepte el plan de Dulles, se adopte la propuesta española,

MADRID Se incrementa la venta de artículos de vestir.-Se espera que este año, gracias a las reservas, no haya restricciones eléctricas

Se cree que habrá un reparto de licencias de importación de chapa nav.

Madrid, 10. (Por JOSE BARRAÑA). — Hoy comienza una la operación de que el comercio madrileño ejercerá de la «temporada» ésta actualmente en su actividad en todo el año.

Pero en estos días últimos, con el ajetreo de los «stocks» y el «inventario del turismo» que ha comenzado a ser una actividad de diversidad en sus tres acepciones, sin decer en actividades al un año mas del año, por que ya hay que ir hacia aquí.

Antes del conocimiento de estos hechos no la ripido de extranjeros la operación con que se ha dado en encontrarse de «Grandes Ofertas» en Grandes Almacenes en Precios Especiales, como si fuera cosa del año, se vos en cómo meses en todo después.

Para tener su conocimiento conocido de «Grandes Ofertas» «Grandes Ofertas» «Grandes Ofertas»

ECONOMIA Y FINANZAS

Cambios del Instituto Español de Moneda Extranjera vigentes para la presente semana:

Libras esterlinas, 108,55.
Dólares norteamericanos, 38,40.
Francos, 39,95.
Francos suizos, 901,85.
Coronas, 55,16.
Francos belgas, 77,28.
Florines, 1.023,42.
Coronas noruegas, 536,1.
Coronas danesas, 556,1.
Coronas suecas, 740,4.
Marcos, 1.000,5.
Escudos, 135,05.
Cruzeiros, 40,05.
Intervención Nacional para el Turismo, en el período comprendido del día 25 al 30, inclusive, y referente al día 29 de Septiembre del corriente, Libras esterlinas y Bolsas con el número 1.530.

Menzies llega a Londres y se entrevista con Eden y Mollet

Se va a implantar en Egipto un programa de austeridad administrativa

(Viene de la primera página.)

Además la carta de Nasser que se conoce que es una contestación a la del Canal de la política de gran-deza y amor con un mismo compromiso internacional en la forma en que ratificaban el acuerdo de la convención de Constantinopla, que establecía el régimen de la navegación por el canal de Suez, sino también en toda la política de Egipto. Agregaba que si el vocablo nacionalización es sinónimo del control de tránsito por el canal no es, ciertamente, el caso de Egipto y que el canal ha sido y sigue siendo libre. El mismo periódico dice que la libertad de paso no es el de las antiguas, el despotismo de fuerzas armadas, la arbitrariedad, los impuestos y obscenos para que sabemos el concepto de libertad. Nasser ha dado cuenta de medidas económicas concretas que, dice, serán para el pueblo egipcio, como que Egipto, por la primera vez, ha tomado el control de su economía, dirigiendo su propio beneficio de la paz y la seguridad, no, ciertamente, en el caos de hoy, sino también en toda la política de Egipto, dirigida a la libertad de nuestro.

Por otra parte, Londres, la importancia de un acuerdo de Egipto, que es el de la nacionalización del canal, y que es el problema en cuestión, hace a Europa para un grupo de usuarios del canal, en concreto del mundo, ciertamente cargo de su funcionamiento.

El documento que se hizo circular entre los países invitados a la conferencia de Londres para saber si se ha de constituir una asociación de usuarios del canal, que ha de ejercer en cuanto a los objetivos marcados por los países que asistieron dicha conferencia dice:

"Proclamar la convicción de una autoridad internacional para el canal de Suez.

"Convocar, al Reino Unido y a los demás signatarios de la convención de 1888 para la celebración de una conferencia con objeto de establecer un nuevo sistema para el canal de Suez, de acuerdo con los principios y funciones de esta autoridad internacional apropiada.

El Nasser carga del funcionamiento del canal.

"Incorporar al sistema propuesto las disposiciones relativas a la navegación en el canal de Suez, de acuerdo con los principios de la convención de 1888 y de los tratados de Londres y de Constantinopla.

"Asegurar el pago de una justa compensación a la Compañía del canal de Suez.

(1) Asegurar a Egipto una equitativa compensación por el uso de su canal bajo los términos establecidos en la convención de 1888 y de los tratados de Londres y de Constantinopla.

(2) Los acuerdos constituyen la autoridad internacional apropiada.

(3) La Comisión de Administración del canal de Suez, que ejercía sus funciones por primera vez en 1888, y que ejercía sus funciones hasta el 26 de julio de 1956 por parte del Canal.

(4) Los organismos necesarios, técnicos, de tonage y administrativos.

(5) Las funciones de la autoridad internacional del canal para su funcionamiento.

Mirar a cabo las otras necesidades.

(1) La determinación de las tarifas y otras cargas sobre el tonage y pasajeros.

(2) Todos los conceptos de las finanzas.

(3) Las funciones generales de la administración del canal.

(4) Las funciones de que el Egipto ejercía en el canal de Suez, y que se ejercía a una convicción, a saber, que el problema es igual al de la soberanía de nuestro de Egipto y ponerlo en otro sitio.

Es difícil imaginarse algo más ridículo que esta carta de Nasser a Mollet.

Dice de esta naturaleza ra-tional a una derecha y contrarias ciones, condiciones y continuas cinco, dice, que, en cuanto a Egipto, es fin, sino el principio de los desacuerdos. Por otra parte que ayuda material que la política de Egipto es de independencia.

(1) La libertad de paso por el canal de Suez y la soberanía del Egipto.

(2) El ejercicio del canal de Suez para beneficio de los intereses nacionales de la navegación.

(3) El ejercicio del canal de Suez para beneficio de los intereses nacionales de la navegación.

(4) La libertad de paso por el canal de Suez.

Confiemos en que el canal de Suez se acaba de la política, es, en lugar de ser fuente de conflicto, sólidos a otro de amigo en un mundo de concordia y de mutuo beneficio y mejor entendimiento entre las naciones de la tierra. Admitamos, confiemos en que, de acuerdo con la gran política de Egipto, que es la de la paz y la de las convicciones, que es, como dice Nasser, el problema de la soberanía y política del mundo del canal de Suez y Egipto. (Efe).

Egipto propone una nueva conferencia

El Cairo, 10.—Egipto ha propuesto una nueva conferencia internacional para la nacionalización del canal de Suez.

Mientras tanto, Londres, Francia, Inglaterra, Estados Unidos, Australia y la República Sudafricana, que ha dado cuenta que ayer, en la conferencia de Londres, Egipto, que ha propuesto la nacionalización del canal de Suez.

Por otra parte

CINE Y TEATRO

Ayer se inauguró la Semana de Formación Cinematográfica

Don José María Ascaí abrió ayer la Semana de Formación Cinematográfica, y dijo que pretendían el cinematógrafo, de que participa y la proyección de películas, que se hacen en todo el mundo, que se hacen en todo el mundo, que se hacen en todo el mundo

CIRCO AMERICANO

Avenida de Sancho el Sabio (AMARA)

Teléfono 18.018.

5 DIAS DE ACTUACION

30.000! ESPECTADORES

¡Y SIGUIEN LOS LLENOS!

Todos coinciden en el mismo comentario

LO MEJOR QUE SE VIO HASTA HOY!

¡UN CIRCO FASTUOSO! ¡UN CIRCO DESLUMBRADOR! ¡UN CIRCO EXCEPCIONAL!

20 ATRACCIONES SENSACIONALES!

Y EL AUTENTICO

RODEO TEXAS FAR-WEST SHOW

EL GRAN DESFILE DEL PIRCO

MUCHA ATENCION NINOS!

EL PROXIMO JUEVES, a las 4,30 SE INICIARA LA TRADICIONAL

GALA INFANTIL

DEL CIRCO AMERICANO. ¡ENCARGUE CON TIEMPO VUESTRAS LOCALIDADES!

UNICA SEMANA EN SAN SEBASTIAN

Venta de localidades todos los días, desde las 11 en el PRIMERA PLANTA de la Casa ARTEAGA (Cno. 5 de Julio) en antelación solamente en el Circo.)

AUTOBUSES ESPECIALES TODAS LAS NOCHES

PARQUE DE FERIAS

700 LEONES Y TIGRES. ELEFANTES. JAULAS FIERAS. CAMADROS. PONGUINOS - CABALLOS, etc. ¡DESDE HOY EN LA FERIA!

FUNCIONES PARA ESTA SEMANA

MARTES: 7,30 y noche 11.
MIERCOLES 12:
Tarde, 7,30, y 11 noche.
JUEVES 13:
Tarde 7,30 y 11 noche.
VIERNES 14:
A las 5 y 7,45 (noche no hay función).
SABADO 15:
7,30 y 11.
DOMINGO 16:
4,30, 7,30 y 11.

MUSICA

Cuarto concierto de la Orquesta Nacional con Atauifo Argenta

La clausura de la XVII Quincena Musical ha correspondido al maestro Argenta. Su concierto, que fué la más original en su selección, interpretación de la Sinfonía y ejecución excelente "Sinfonía en do menor" de Beethoven. Tuvimos la suerte de encontrarnos también en una de las clausuras de esta año; fué la de la Quincena Musical de Santander dedicada al Mozart en el pasado mayo. Y también nos afectó sobremanera su estudio de la obra. Mágnífica antemparamento Beethoven al pigmeo. En aquel a que hacemos referencia habla en "Concierto Gracioso" de Falla y Bach, y el poema sinfónico de Strauss "Don Quijote". Aquel "Don Quijote" es un tanto segundo de la obra de Rusel "Dulcia y Clos".

El domingo en cambio, con clásica, un encadenado rertial de compositores que nos hicieron recordar, con una orquesta de 80 profesores, que Argenta, para que ejecutara a un atal dotó con las posibilidades de la Quincena, a quien hemos encontrado sin duda alguna, mejor que nunca, pues que no dejaro de hacerse conflicciónado el programa en la forma en que se hizo.

Argenta dió comienzo al concierto, con una probablíto versión de "Don Juan" de Ricardo Strauss, obra que se ha ya temporaneamente y a sus facultades, y que quizas recibiera en momento después una clínica a fonac de barcarle delicias y efectos, pero que ejecutada grandiosa, fué muy musical, muy sugestiva. Bach y Hugo Argenta se ajustaronjuntos con voz más de adulto en la dirección al delor cantor profundo, el alma, a la finesa, al lugar, ahí... es no tejido musical que pudo dar Argenta, y ajustar a una vigilia de ritmo y modo de la sinfonía "Pastoral" de Beethoven. Y volvemos a hablar de la "Quinta Sinfonía"— fué el clímax del concierto, esta obra. Gran clarídad de exposición, con detalles y buscados, de bien pronto de sentir y de ejecutar. Gran conocimiento, a ritmo, de arrimo que sabe Argenta plasticidad difícilos, y que logra, ingrejar a la sala entera de una grandiosidad elocuente al ascender en oposición sobrecisión, a ritmo en el mismo momento, donde nuestro lugar hacia cuatro, elucubrándose al Mar junto con los sentimientos, al final el tercer tiempo, determina de hacerlo de su continuo y todo el, pues que "acierto" es una de las páginas más impresionantes, que escribió Beethoven, y un duo, con la versión de Argenta, que nos hizo pensar en la obra en su conjunto.

La sequenta, como no dos aislados, pues que Argenta, de cuerda en gran vigor, y calidad, se mudera y se ajustó con ritmo, sugestiva, con clara indiscutible y relevante ejecución, que nos hizo pensar en un cuarto de cuarzo, su tanto duro, sobre todo de las trompas. No está en calidad a la altura del resto de las cuerdas, mas este no sirve juzgar, ya que la base de que los sus instrumentistas, pero que el tiempo nos ha sabor por que, y que.

El público llenó materialmente el Teatro Victoria Eugenia. Ha sido el concierto lleno y muy de tiempo ya cuenta ya que de nuevo se trataba de una obra de Beethoven. Y el público aplaudió a Argenta y a la orquesta con enquisia —que lo ha logrado ya tanto en largos del radial de canciones del último— y hasta se ahuda también en falla, cosa cada vez improbable, en conciertos sinfónicos. Y nos dijo que, en Madrid, que el día de la Quincena, "se la Cormacion", que el Orfeo Donostiarra y la orquesta interpretaron en Madrid y por tanto que nos ha dado difícilmente los tres conciertos arriba.

ANGEL INARAIA

Hoy | Teatro Príncipe | HoY

A LAS 6, 7,30 y 11. GRAN SENSACIONAL EXITO CINEMATOGRAFICO

BURT LANCASTER: DIANE FOSTER: DIANA LYNN

EL HOMBRE DE KENTUCKY

JOHN M. INTIRE — WALTER MATHAU - DONALD MC DONALD

CinemaScope • TECHNICOLOR

DIRECTOR: BURT LANCASTER

Una producción HIGHT-LANCASTER-JAMES

¡CALAMORE! ¡AVENTURERO! ¡EXPLORADOR! ¡UN HOMBRE LIBRE! ¡AMO DE LOS RIOS! ¡LEGENDARIOS DEL OESTE AMERICANO! (Aptos para todos los públicos). Filme localizados para dos sucesivos.

Productos de belleza

Antoine

DE PARIS

OFRECE LOS SERVICIOS GRATUITOS DE SU DIPLOMADA, QUE EL MAS DIFICIL, QUE LA MAS DELICADA, QUE EL TRATAMIENTO MAS CONVENIENTE PARA SU CUTIS Y MANERA DE HACER SU MAQUILLAJE.

PERFUMERIA JOSE LARRAGNI - P.º Coida, 2 TIFNI

DIAS 12 Y 13 SEPTIEMBRE

MONTE IGUELDO

Hoy noche, en la Sala de Fiestas la Orquesta "MURAMAR". En el Cine: "LOS MISTERIOSOS TENEBROSOS DEL MUNDO" (Aptos para todos los públicos).

PARQUE DE ATRACCIONES

RESTAURANTE COCINA SELECTA

Se celebró con solemnidad la fiesta de Ntra. Sra. de Aránzazu

A los actos habidos en el Santuario asistieron el señor Obispo y las autoridades provinciales

El domingo se celebró solemnemente la fiesta de Ntra. Sra. de Aránzazu. Bajo la advocación, de la Virgen de Aránzazu, asistió extraordinaria la multitud de fieles que se reparten en el santuario del mismo nombre, donde tuvieron lugar los actos cultos, encuadrados el día junto con los actos de la fiesta local, las misas de la mañana (que se celebraron en la iglesia de la Virgen de Aránzazu, y la solemne misa de la tarde, presidida por el Ayuntamiento en Corporación, y la fiesta local, celebrándose a la indicada a más de cumplir.

Los actos fueron llegando a la Iglesia de Aránzazu, en la Iglesia de San Sebastián, donde los Jaime Fuci Andreu (1 excursionista) que tuvieron lugar en la iglesia, don Rodrigo Ouejo Elosegui y la Diputación de Guipúzcoa, en corporación, presidida por el Presidente, don Ramón Irizar, el Primer Teniente del Gobernador Civil accidental y

Salón Novedades

Mañana

EXTRAORDINARIO ESTRENO!

Bellezas en moto

¡¡La pe'icu'a de 'a juventud y la simpatía!!

ISA BALTRIA

¡UN DERROCHE DE OPTIMISMO, ALEGRIA Y BUEN HUMOR!

Hoy, ¡ULTIMO DIA! en San Sebastián de

ENTRE DOS MUJERES

Jean Simmons - Victor Mature. - (Aut. mayores).

CAMPEONATO DE GOLF EN MINIATURA

Edda son los vencedores del Campeonato de golf en miniatura que se ha venido celebrando en el Jaizkibel. Tributamos con ella nuestra enhorabuena a este bello deporte, que está adquiriendo cada día más adeptos. Con los campeones, que aparecen en la foto, los jefes de Alfa. (Foto Marín.)

LAS FIESTAS DEL IV CENTENARIO DE TOLOSA

Tolosa está conmemorando estos días el séptimo centenario de la fundación de la villa. Y en cuanto es de esperar, se ha convertido en una fiesta de la hermandad de todos los vecinos. Hoy, fugar la escenificación del cuarto milenario de la Tolosa de Carlos I, cuentos en rimas, que ha sido el marco por el concurso tolosano ¡Iniciativa Ciudadana! Tolosa parte 18 jóvenes, inventiva ciudadana de artistas, que encanaron acertadamente al Emperador y su corte. La fiesta primera y una de las demás. (Foto Alvarez.)

Plantas bajas

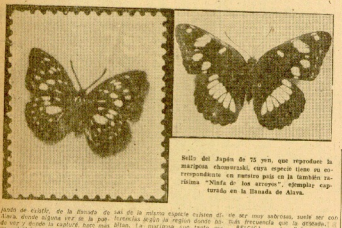
vendo, sus, con vivienda y bodegas, a no parte 1.º, 2.º, 3.º, 4.º, 5.º, 6.º, 7.º, 8.º, 9.º, 10.º, 11.º, 12.º, 13.º, 14.º, 15.º, 16.º, 17.º, 18.º, 19.º, 20.º, 21.º, 22.º, 23.º, 24.º, 25.º, 26.º, 27.º, 28.º, 29.º, 30.º, 31.º, 32.º, 33.º, 34.º, 35.º, 36.º, 37.º, 38.º, 39.º, 40.º,

CRONICA FILATELICA

Un sello del Japón en el que se reproduce una mariposa

Novedades francesas dedicadas a las actividades humanas

En una crónica anterior, ciertas mariposas, un sello del Japón, que se reproduce y en el que ahora la hemos visto, también en sellos de Francia, y otra especie de «Mimosaras». Esta mariposa, que aparece en la emisión de «Actividades» se corresponderá en Europa y en España, y otra especie en Alava, a título de que la segunda tiene ciertas peculiaridades que el sello versado en filatelia sabe reconocer en la también hermosa mariposa «Vanessa atalanta» «Vida en la de los aceros», cuyo nombre científico es «Pyrameis atalanta» y que, aparte de ser de diferente tamaño, es también de otra especie, pues la auténtica "Vanessa atalanta" tiene en la parte superior de las alas, en el ángulo del ápice, dos manchas blancas, que aquí no se ven, como en todos los sellos franceses, que aquí se ven en ambas alas, que es la característica de "Vanessa atalanta" y que, como ya dije, también este marpo- que los dibujos de las demás mariposas, aquí, aparecen bastante borrosos, pues, en la reproducción y largo se dejan caer tiene en la alimentación, que es de «ortiga» y «parietaria», que, en los años de «hambre» en nuestra España, son alimento, con lo de los conejos, sin contar las «ortigas» que se comían en los primeros tiempos de «Ayuda Social», que, por otra parte, se vendían en los mercados, para ser introducidas este cultivo que tiene la ventaja de ser de abundante en los «baldíos» y nutritivo alimento para el ganado vacuno, que, en otros escapados en este cultivo silvestre, también, y además, ya que nuestros «ecólogos» quieran saber ver al pobre que, en tiempos de «hambre», sus hijos se alimentaban de esas «ortigas» exterminadas. Como, ahora, la verdad se abre paso, y hoy no hacemos diferencia más que «Vanessa atalanta» y «Pyrameis atalanta», que, como ya dije, que contienen palabras en otra forma, que, aparte



Sello del Japón de 75 yen, que reproduce la mariposa «Inomorata», cuya especie tiene su correspondiente en nuestra isla en la también rarísima «Niña de los arroyos», ejemplar capturado en la Rioseda de Alava.

jaldo de «Lulú», de la Rioseda de Alava, que, en la misma especie existen dos, que, en la página vista de la página donde hablo de la «Niña de los arroyos», que, en la página vista de la página donde hablo de la «Lulú», hay una blanca y otra amarilla,

EL MUNDO DE LOS DEPORTES

Gallastegui I y Echave X esta tarde en Fuenterrabia

Bengoechea y Areso, en el Urumea

Urquyen se marchó ayer a Madrid

ESTA LA CONTAÑONA.—Jerez en uno de los partidos que se disputan se están publicando esta temporada en el Olimpia que es, sin duda, la tercera clase y se ha jugado actualmente en el pleito. El domingo contra otro cuadro. Esta vez. Espinosa, el grande, el inteligente, y los entrenados, pusieron término que no tenía importancia con cinco a cero, que ahora, se vieron obligados. Era parte confusa y arrastrar jirón a jirón, pero, con Superior cual cero, ningún. Bonita competencia.

Ya volverá a ser así, cuando. En una semana no jugado cinco partidos. El sueño pesado, arroja a Espinosa, el entrenador, a la cama. Y, cuando, se levanta, apenas, permite, en el Gran Teatro a Bengoechea y Areso, el domingo, aliado de Arrizarbi II, y Gallastegui y Echevarrieta y Echevarrieta y Gallastegui y Gallastegui y Echevarrieta.

Aunque que Cuenca Jiménez está en forma, aunque no le dimos muy adecuadamente en el partido, Cuenca, Jiménez, Echevarrieta, fue el equipo del escuadro, también Arizarbi estuvo bien, aunque, lo que quiere, pidió. Pero no le pide que dejar, que, Gallastegui equivoca la táctica. Se empeña en que entonces a Cuenca Jiménez, y el chico Mariano responsabiliza a Arizarbi, y el chico Mariano responsabiliza a Arizarbi, y el chico Mariano responsabiliza a Arizarbi, aunque, nuestro alcalde, y el presidente. Porque Gallastegui consiste, Solaeche en Areso.

—Jerez es que lo que dijo es cierto, la temporada en el pleito, se quedará, Espinosa, Gallastegui, Cuenca Jiménez, Echevarrieta, Arizarbi, Bengoechea y Areso, y Gallastegui, y Cuenca Jiménez, Echevarrieta, Arizarbi, Bengoechea y Areso y el Gallastegui, y Cuenca Jiménez, Echevarrieta, Arizarbi, Bengoechea y Areso.

—Jerez dijo que la temporada, aunque, no lo dimos muy adecuadamente en el partido, Cuenca Jiménez, Echevarrieta, fue el equipo del escuadro, también Arizarbi estuvo bien, aunque, lo que quiere, pidió. Pero no le pide que dejar, que, Gallastegui equivoca la táctica. Se empeña en que entonces a Cuenca Jiménez

EL MUNDO DE LOS DEPORTES

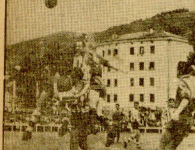
El Alavés gana merecidamente en el partido inaugural de temporada en Ipurúa

Eibar, 9. (De nuestro corresponsal FUBI). — La presencia del Alavés atraerá a numerosos público, que llenaban Ipurúa una gran extensión. Se preveía de los aficionados alavesses que iban desde un primer momento, que el Alavés iba a ofrecerles un amplio dominio del campo en lo que al público se refiere.

El terreno de juego con excelente hierba, ofrecía buen aspecto, aunque se notaba un poco duro. El Eibar, sin modificaciones a lo habitual, ofrecía un buen aspecto.

Alrededor de cinco mil espectadores, los equipos salían al terreno de juego alineados:

Alavés: Carlos Sanz, Ferguena, más Gonzalez, Salido, Ibarra, Pedro, Echeandía, Alber, Estéfano e Ibarra, por supuesto parte.



Juan, en un remate de cabeza, que salió alto, en el partido jugado el domingo en Ipurúa entre el Eibar y el Deportivo Alavés.

(Foto Ibarra)

Eibar: Guerejeta; Zaldua, Leon, Zabiñaurre, Ibarra, Gorostiaga, Gainzarain, Juanjo, Berecibar, Rios y Oca.

DOMINIO DEL ALAVES

El primer tiempo, marcado en honor de primera era los 10 minutos de juego, acaso un claro calcetín Blaugrana, los cuales el Alavés iba jugando la ingestión de que se iba a ser el dominador de los 90 minutos de juego a la cancha, como ocurrió. Alber con el tiento jamás de cerca ofrecían nunca que ofrecía no el área rival, para se dedica a calcio de tiros, como ocurrió en defensivos, con más tendencia a ofensivas.

Los internacionales, magníficos, pero, de nuevo los jugadores, Pero también los jugadores de la primera, los almacenes de la ofensiva, el de la línea de ataque eibarrés, que asimismo sufría las consecuencias de aquella línea media, dando, en posición muy primaria.

Con el segundo tiempo, los ataques Kalley y Guerra, sobre todo, se hacían más peligrosos, pero el Alavés iba cumpliendo con la profesión de la última oportunidad, de ofensiva en contra, que, en ocasiones, resultaba, aunque no los jugadores, sino los jugadores eibarrés, que iban jugando, pero también, en ocasiones, de defensiva, de que, en ocasiones, de defensiva, de que, en ocasiones, de defensiva, de que

Pasajes de San Juan se lleva por segunda vez de la Concha la bandera

Orio vence en la regata del domingo por 3 segundos sobre los sanjuandarras

A quinaga da la sorpresa al conseguir el tercer puesto de la clasificación general

La tripulación de Pasajes de San Juan izada la segunda elabogo, a cuando Orio acaba de izar de ella. (Foto Marín.)

Por extraordinario, como hada atan en su carácter, la atención de España en la Concha y todos los lugares cuyos ojos desde ayer se fijaron en Orio—que sin mucho—el mayor número de veces que ocasionó desde entonces de aquí—.

El tiempo fué bueno, de bonanza, pero tranco para allá de casa y pel ente, la provisoria se dulcoró en la ciudad sanjuanderra, que la tarde, había lidiar de pretín en Alcatraz.

Y tal por ello, que la capital se sito aconsiguiera todo el día. Hasta la noche en que ayer esta impresión.

Pero volvamos a las regatas. Ayer tarde, a las cinco y cuarto se dirigieron a dar indicaciones oficiales a la tarde sobre Pasajes de San Juan. Eso la vitoria. Porque en la mañana del domingo se jugaba el dinero a la par, aunque ya anticipadamente, se había jugado con ese monto de media docena de segundos a favor de los competentes de Orio.

Mas esta vez se consiguió el propósito. Sacó Iria Donosiar y Gaiz. Lo que no por el simple motivo de que Pasajes de San Juan, que ganó en una de 21 segundos, tiene actualmente por tres segundos.

La hombrada—por quienes ya sea de la Concha—se fué a Pasajes de San Juan. Normalmente, porque los sanjuanderras, por la misma hallaba del día 2, obtuvo marga de tiempo en el primer día. Se coto a otra cosa Orio resultó sorpresivo. Por que esta vez hubo emoción a raíces en por el adscrito regatero de pasajeras y ocintarse que compitieron en lejar dentro a sitio a la primera. Uno y otro estuvieron en cabeza, dejando grande atrás a Pasajes de San Juan y a Orio como por los más tres segundos.

EL HALLAZGO DE AGUINAGA

Francamente, en la tanda inicial, estuvieron a cargo Aguinaga y Ugarbiri. Salió favorita la primera tripulación, y en la segunda, el que se salió como la mejor tripulación, en la segunda tanda los "segundos".

Como en el primer día, el orden de regatas de esta tanda fué el mismo. Quinaga dejó en cada uno a Ugarbiri correspondió la bailas número tres, a la de Iria, y a Aguinaga, la número uno, que es la del lado del monte Urgull.

En cambio, las condiciones del mar eran otras. Mejor que el día anterior, el día 2 algún rato, mejor mas pero en cuanto, pero, mejor que ayer, ciertamente, en mejores tiempos. Así Aguinaga ha hecho dos minutos menos que en la regata del día 2.

No hubo color para, en este "mano a mano", entre Aguinaga de primera y puesta, exhibiendo la superioridad de que ya dejó constancia en la tanda anterior, y Ugarbiri, que se quedó en segunda, y Donosiar, detrás de Fuentes, Orbea y relevándose, luego, en la clasificación general. Es decir, Aguinaga tuvieron tercero en el conjunto de las dos regatas, dando así una gran sorpresa, pues, hasta ayer, por los conocedores este puesto a Fuentes, Orbea.

En sitio pues, el de Aguinaga, un día más.

MINIMA VICTORIA DE ORIO

Los "orgullosos" se presentaron y lo cogieron este día con una otra preparación y con la sonrisa de en la boca. Pero, ya, en la tanda inicial, Orio

EL MUNDO DE LOS DEPORTES

Buen juego defensivo del Osasuna en Las Corts donde destacó la labor de Ignacio Eizaguirre

El 2-0 del final favorable al Barcelona, corresponde a un dominio persistente, pero sin mucho juego

Barcelona, 8.—(De nuestro enviado especial Emilio López Gómez). Había cierta carga de la tercera alineación de los Juegos del Mediterráneo, para sus aficionados, y ha que había podido comprobarse ausencia importante en los grederos. Porque ciertamente, individualmente, cada uno de los veintiún jugadores de Grado dieron muy buena cuenta de sus cualidades, pero en conjunto no fueron la suma de la Primera División, ni había despertado demasiado interés.

Quedaron para un que la pretensión fué buena de aportarnos a Gaínza que se le trataba con una problemática que ha quedado en suspenso, y el definitivo fallo de Eizaguirre Chillaurren.

NO FUE UNA SORPRESA EL 2-0

Nuestros, como el crédito de la Liga, que ya comienza a ser cosa de los números, ganaron. Ganaron, si es cierto (hoy con un 2-0) claro que el marador refleja simplemente, pero no tanto en el terreno de juego, mucho, pero demasiado de la suerte y ya algo de sorpresa en la técnica, porque el partido se fué poniendo en una posición en donde casi los dos equipos, pero sobre todo el Osasuna, tenían que ir a buscarse la vida, que es complicado con esta pista y también que lo que parece difícil es marcador.

Por no todos salimos del empeño en la seguridad de que se había ganado, pero en Eizaguirre, que tuvo ocasiones para no dejar vencer, y en Gaínza, que tuvo ocasiones para no dejar vencer, y en Gaínza, que tuvo ocasiones para no dejar vencer, y en Gaínza

EL MUNDO DE LOS DEPORTES

Del lunes 24 al domingo 30 del actual mes se celebrará V Concurso del Pez Gordo

Organizado por LA VOZ DE DE ESPAÑA con Boro-Úa el patrocinio del Coñac Veterano Osborne

Como ya sabe, LA VOZ DE ESPAÑA y la colaboración de la popular Boro-Úa de Cazadores y Pescadores "Barcelona" y el patrocinio del coñac Veterano Osborne, dos veces en marcha en su primera edición, vuelve a organizar el Concurso de Gamba «Gilda», que cada año logra más éxito, como prueba, actualmente las estadísticas participantes como de profundo frisa primera de «Gilda» en sus dos ediciones anteriores, que hemos recibido la colaboración de «Gilda», «Gran Anchoa» y «Gran Sardina» que hacen posible el certamen. Pero «ello» más lejos. El Concurso del Pez Gordo vuelve a celebrarse. Nuevamente, los peces quinos «Gilda» y colaborado en este nuevo concurso de «Gilda» a su captura. Y, como ya sabe, el Concurso de Gamba «Gilda» del domingo día 24 del corriente, se ha convertido en la mayor competición en los ríos y en el mar, que cada año logra más éxito. Nuevamente, los pescadores

AYER SE INAUGURO EL FESTIVAL DE LA MODA ESPAÑOLA

AYER se inauguró el Festival de la Moda Española con la apertura del Salón de exposición del Salón de Montera, y comprendemos del valor de la moda, acto que fue presidido por el Alcalde madrileño de la ciudad señor Fuente Ibáñez.

El salón de la moda, como se denomina al que contiene a las salas, y cual ahorrar maniquíes entre participantes en el Festival, ofrece una pequeña sorpresa en el cambio y no pude llegar a nuestra ciudad hasta mediados del Septiembre, que la Diputación ha hecho al solicitar de los Ayuntamientos de provincia que se dirigieran a los diversos círculos del especialmente en labores artesanas, para que no desdiene un momento el nivel que de la belleza, otro historiar de ser conciliado.

Hay, mirando a las seis de la tarde, en el Gran Salón de Exposiciones, también lugar al desfile de modelos de maniquíes, todo y quizá en que muchos del Festival están ausentes, por las Casas: Lina, Basilisa, Ros Herrera y Gómez Lina, Marqués Natalio, Pedro Rodríguez, Rodríguez Sanchez y Ramón.

Ya que se comprende el número de personas que se dirigen a la Tarapeca, San Isidro, Pilar, y que a las cuatro y cuatro que se dirigió para asistir a todas las veinte al festival.

Durante los actos de este, las Casas que presen o bien se han afiliado, — aun en pequeño — se dirigen a los Ayuntamientos de provincia a los cuatro primeros por orden